

## Kjærringa til skrifte

Anders Heyerdahl skrev bare ned et vers:

Å kjærringa sat i oska og spant  
fa-ta-tu-len-tu-len-lut-tan-lei  
På håndtein det sølv- og gulltrå vel rant.  
Så fekk ho spørt at dot'ra ått' bån  
fa-ta-tu-len-tu-len-lut-tan-lei

men forteller litt om innholdet: «*Kjærringa lager til barseel og koker grauten. En «Haamand» kommer inn og blir traktert med barseelkosten. Men så tok hun opp sin rustne kniv og stak ham i hjel. Forgjæves søgte hun Aflad hos, Præst, Provst, Biskop og Pave – og kom til Hælvede.»*

Oppskrift 1878 av Moltke Moe etter Tolløv Eikjamyra, uten lokalitet.

Så mjölkar dom stutar, så mjölkar dom fe  
-dom dom durra mo dej-  
så fekk ho lidt mjölk uti bytta si.  
-Dom durra mo dej  
Dom durrar durrar durrar durrar de ja-

"Nei så men eg skrifter 'kje deg  
men rejs te presten, han rår over meg!"

Å kjærringa ho tok sin krykkje å sin stav,  
så reste ho seg te prestens gard.

Å kjeriinga ho koka derutav ein graut,  
han låg uti klompar, han va ikkje blaut.

"Kjære prest, du ---  
fer eg heve ---

Kjeriinga ho gjekk seg på veggen fram,  
der mötte ho seg så rask ein hovmann.

"Nei så men eg skrifter 'kje deg,  
rejs nå te bispen, han rår over meg!"

Han tok spande, sette dæ på haleknapp  
han åt otor grauten å spanne dæ flapp.

Å kjærringa ho tok ---  
så reste ---

Kjærringa ho brynde på sin rustitte kniv:  
"Nå ska dæ gjelde ditt einaste liv!"

"Kjære bisp, du ---  
fer eg heve ---

Å kjærringa tok nå sin krykkje å sin stav,  
så reste ho seg te klokkarens gard.

"Nei så men eg skrifter 'kje deg,  
men rejs te paven, har rår over meg!"

"Kjære kl. du skrifte nå meg,  
fer eg heve stungi ein hovmann ihæl!"

Å kjærringa tok sin ---  
så reste ho ---

"Kjære pave, du skrifter nå meg,  
fer eg heve stungi ein hovmann ihæl!"

"Ja hev du stungi ein hovmann ihæl  
så skrifter eg deg båt' 'te liv å te sjæl."

Kjærringa ho spende opp mæ baa sine foti:  
"Kyss meg i fua, dæ va 'kje verr' gjort."

## Kjæringa sette seg paa purka aa rei

Etter Anna Monrad:

Kjæringa sette seg paa purka aa rei  
hi ho purka aa rei  
Aa rei tel klokern saa sin veg  
hi ho saa sin veg  
Kjære klokker kan du jølpe meg  
hi ho jølpe meg  
For je har slii min mann ijæl  
hi ho mann ijæl  
Nei je kan itte jølpe deg  
hi ho jølpe deg  
For je har presten aaver meg

hi ho aaver meg  
Kjæringa sette seg paa purka aa rei  
Aa rei tel presten saa sin veg  
Kjære prest kan du jølpe meg  
Faar je har slii min mann ijæl  
Nei je kan itte jølpe deg  
Faar je har biskoppen aaver meg

Kjæringa sette seg paa purka aa rei  
Aa rei tel biskoppen saa sin veg

Kjære biskop kan du jølpe meg  
Faar je har slii men mann ijæl  
Nei je kan itte jølpe deg  
Faar je har kongen aaver meg

Kjæringa sette seg paa purka aa rei  
Aa rei tel Kongen saa sin veg  
Kjære Konge kan du jølpe meg  
Faar je har slii min mann ijæl  
Nei je kan itte jølpe deg  
faar je har Keiser 'n aaver meg

Paven...

Fa'an...

Kristus...

Kjæringa sette seg paa purka aa rei  
Aa rei tel Kristus saa sin veg  
Kjære Kristus kan du jølpe meg  
Faar je har slii min mann ijæl  
Synn ei meir skar je jølpe deg  
Du maa tru paa meg  
For je har ittnon aaver meg  
Ittnon aaver meg